

INSTALLATION INSTRUCTIONS MONTAGEANLEITUNG INSTRUKCJA MONTAŻU

Congratulations with the purchase of your Hinged Door Screen. Please read these instructions fully before assembling and fitting your screen and keep them safe for future reference. These will help you to avoid problems during fitting.

Inhoud

- | | |
|---------------------|----------------------------------|
| A. 2 profiles long | K. 2 aluminium handles |
| B. 2 profiles short | L. 8 meter spline |
| C. 2 centre bars | M. 1 spline roller |
| D. 1 kick plate | N. Tube adhesive |
| E. wire mesh | O. 13 Parker screws 3.5 x 9.5 mm |
| F. 1 magnetic catch | P. 2 screws 3 x 20 mm |
| G. 3 hinges | Q. 9 screws 3.5 x 20 mm |
| H. 4 corners | R. 6 Parker screws 2.9 x 9.5 mm |
| I. 4 T-pieces | S. 3 Parker screws 3.5 x 13 mm |
| J. 1 closure spring | |

- 1 Measure the aperture of the door frame and cut the profiles in the required length. Cutting size profile A: aperture height minus 7 cm (2 x 3.5 cm; see pict. a). Cutting size profile B and C: aperture width minus 7 cm (2 x 3.5 cm; see pict. a). If you want an oversized screen frame you have to deduct less (e.g. pict. b). In this case please mind to reserve enough space for hinges and magnetic catch.
- 2 Fit the frame using the corners H. Fit 1 bar C using T-pieces I at approx. 100 cm from the bottom end of the screen door. Screw fix the centre bar, through the plastic T-pieces I with profile A using 2 Parker screws R (see pict. c). Pre drill with a 2 mm drill.
- 3 Cut the kick plate D to the proper dimensions; cutting size profile B + 16 mm. Cut 2 small squares from the corners of the bottom side of the kick plate (see pict. d). Fill the groove in the screen frame around the kick plate with the tube of adhesive N (including the 2nd bar profile C). The kick plate will now stick to the screen frame. Slide the other bar C with T-pieces I until it connects with the top side of the kick plate. Screw fix through the plastic parts I with profile A using 2 Parker screws R (see pict. c). Pre drill with a 2 mm drill.

Before you can use the door screen it is advised to wait 24 hours until the adhesive (step 3) is dry.

- 4 Fit the mesh E and spline R using the spline roller M. Use a sharp hobby knife to cut away excessive mesh.
- 5 Determine the side of the hinges G and screw fix using Parker screws O. Fit the magnetic catch F with Parkers P at the other end of the door and fit handles M using Parker screws N.
- 6 Fit the door screen to the door frame with screws Q and fit the counter part of the magnetic catch F at the door frame using screws P. Fit the closure spring with Parker screws S (see pict. f).

Gratuliere zum kauf der Insektenschutz-Drehtüre. Bitte lesen Sie vor der Montage erst die nachstehende Montageanleitung durch. Diese ist Ihnen bei der Montage der Tür behilflich, erleichtert diese und beugt Problemen vor.

Einhalt

- | | |
|-----------------------------------|----------------------------------|
| A. 2 Insektenschutzprofile Lang | K. 2 Alu-Handgriffe |
| B. 2 Insektenschutzprofile schmal | L. 8 m. Gummikeder |
| C. 2 Mittelsprossen | M. 1 Kederwerkzeug |
| D. 1 Stoßblech | N. 1 Tube Silikon für Stossblech |
| E. 1 Gewebe Fiberglas | O. 13 Schrauben 3,5 x 9,5 mm |
| F. 1 Magnetverschluss | P. 2 Schrauben 2,9 x 20 mm |
| G. 3 Scharniere | Q. 9 Schrauben 3,5 x 20 mm |
| H. 4 Eckverbinder | R. 6 Schrauben 2,9 x 9,5 mm |
| I. 4 Zwischenverbinder | S. 2 Schrauben 3,5 x 13 mm |
| J. 1 Türfeder | |

- 1 Messen Sie zuerst die Höhe und Breite im Rahmen. Sägemass Insektenschutzprofil A: Höhenmass Innen minus 7 cm (2 x 3,5 cm. Sehe Zeichnung a). Sägemass Insektenschutzprofil B und C: Breitenmass Innen minus 7 cm (2 x 3,5 cm; siehe Zeichnung a). Wenn sie die Umrahmung des Drehtüres mehr über den Fensterrahmen stechen möchten ziehen Sie weniger ab dann 3 cm (zum Beispiel 0 cm wenn Sie die Umrahmung ganz auf Ihren Fensterrahmen stechen lassen wollen, siehe Zeichnung b). Rechnen Sie damit dass Sie genügend Räume auf Ihren Fensterahmen übrig halten für das Montieren von Scharniere und Magnetverschluss.
 - 2 Setzen Sie mit Hilfe von Eckverbindern H das Gestel in einander. Montieren Sie einen zwischenprofil C mit Hilfe von Zwischenverbinder I auf ungefähr 100 cm auf der unterseite vom Drehtür. Setzen Sie das Zwischenprofil - durch die Aussparung von Zwischenverbinder I - fest mit 2 Schrauben R (siehe Zeichnung c) Erst vorbohren mit ein 2 mm kleines Bohr.
 - 3 Machen Sie den Stossblech D auf Mass: Sägemass = Länge Profile B + 16 mm. An den unteren Ecken des Stossbleches schneiden Sie bitte mit einer Blechschere 2 Ecken aus (siehe Zeichnung d). Füllen Sie die Rille vom Türumrahmung wo der Stossblech später platziert wird mit Silikon N (nicht zu wenig anbringen). Legen Sie das Blech in die Rille von Rahmen. Schieben Sie volgens das zweite Profil C mit Zwischenverbinders I über die Oberseite des Stossbleches. Eventuelles überflüssiges Silikon entfernen mit Spulwasser. Setzen Sie das Zwischenprofil - fest mit 2 Schrauben R (siehe Zeichnung c). Erst vorbohren mit ein 2 mm kleines Bohr.
- Bevor Sie den Tür benutzen müssen sie erst das Silikon (Schritt 3) 24 Stunden aushärten lassen. Achten Sie darauf dass Sie den Tür von den Türumrahmung abholen während das Aushärten.**
- 4 Legen Sie das Gewebe über das Gestell und drücken Sie mit Hilfe des Kederwerkzeugs M das Gewebe mit Keder L in die bestimmte Rille. Überflüssiges Gewebe schneiden Sie vorsichtig mit einem Teppichmesser ab.
 - 5 Bestimmen Sie nun die Scharnierseite der Tür und befestigen Sie die Scharniere G mit den Schrauben O. In der Mitte vom Profil; eine in der Mitte vom Tür und der andere auf Zirka 15 cm von der Ober- und Unterseite (siehe Zeichnung e.) Montieren Sie nun den Magnetverschluss F mit den Schrauben R auf der anderen Seite der Türe die Griffe K mit den Schrauben O. Löche erst vorbohren.
 - 6 Befestigen Sie nun die Scharniere am Türrahmen mit Schrauben Q und hängen die Türe ein. Montieren Sie die Metallplatte des Magnetverschlusses F mit den Schrauben P. Haben Sie die Möglichkeit die Türfeder zu montieren, dann befestigen Sie die Schrauböse am Türrahmen und montieren Sie die Kunststoffhalterung auf der Mittelsprosse C mit Schrauben S (siehe Zeichnung f).

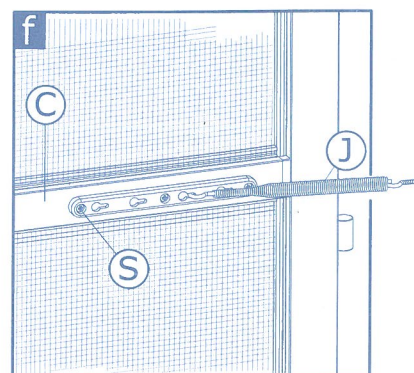
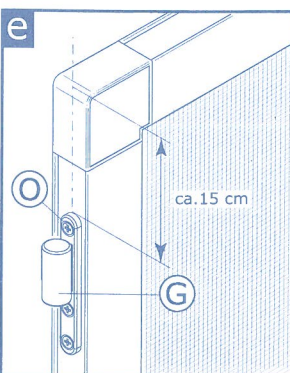
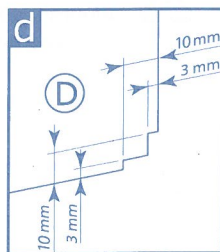
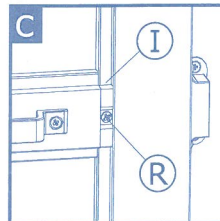
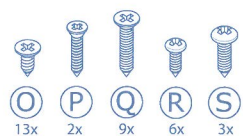
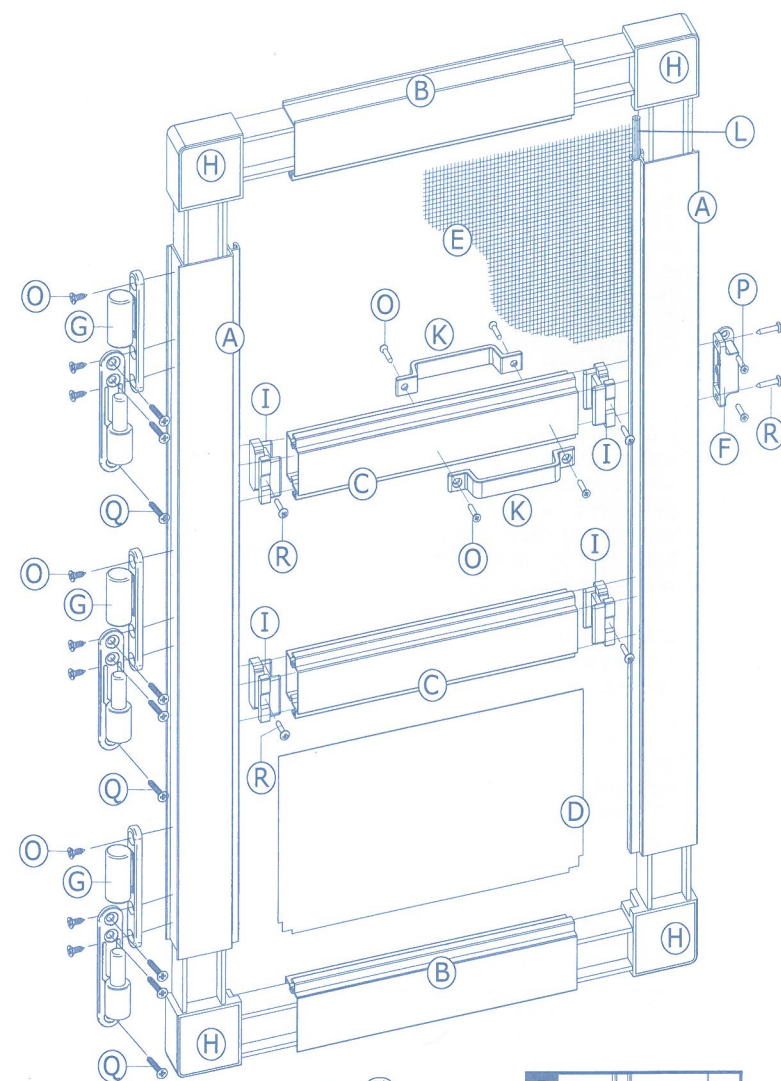
Gratulujemy zakupu drzwi siatkowych. Przed montażem drzwi proszę się zapoznać z poniższą instrukcją montażu, co pozwoli na uniknięcie błędów w trakcie montażu.

Zawartość

- | | |
|--------------------------------------|---|
| A. profile długie - 2 szt. | K. uchwyty - 2 szt. |
| B. profile krótkie - 2 szt. | L. naciąg |
| C. profile środkowe łączące - 2 szt. | M. rolka na naciąg - 1 szt. |
| D. płyta zabezpieczająca - 1 szt. | N. tuba z klejem - 1 szt. |
| E. siatka - 1 szt. | O. śruby typu Parker 3,5 x 9,5 - 13 szt |
| F. zamek magnesowy - 1 szt. | P. śruby 3 x 20 - 2 szt. |
| G. zawiasy - 3 szt. | Q. śruby 3,5 x 20 - 9 szt. |
| H. narożniki - 4 szt. | R. śruby typu Parker 2,9 x 9,5 - 6 szt. |
| I. elementy T - 4 szt. | S. śruby typu Parker 3,5 x 13 - 3 szt. |
| J. sprężyna - 1 szt. | |

- 1 Wymierzyć ramę drzwi siatkowych i przyciąć profile siatki na wymiar. Pomiar profilu „A”: wysokość wewnętrzna ramy drzwiowej minus 7 cm (2 x 3,5 cm; patrz rys. a) Pomiar profilu „B” i „C”: szerokość wewnętrzna ramy drzwiowej minus 7 cm (2 x 3,5 cm; patrz rys. a). Jeżeli drzwi siatkowe mają mieć większy wymiar wystarczy pozostawić dłuższe profile „A”, „B” i „C” (patrz rys. b). Należy również pamiętać o zostawieniu wystarczającej ilości miejsca na zamocowanie zawiasów i zamknięcia magnetycznego na ramie drzwiowej.
 - 2 Złożyć ramę za pomocą narożników „H”. Zamocować profil środkowy „C” za pomocą elementów -T „I” na wysokości około 100 cm powyżej dolnej krawędzi ramy drzwiowej. Przymocować go do profili bocznych za pomocą dwóch śrub „R” (patrz rys. c). Otwory przewiercić wiertłem 2mm.
 - 3 Przyciąć na wymiar płytę zabezpieczającą „D” do odpowiedniego wymiaru: wymiar cięcia profilu „B” plus 16 mm. W obu narożnikach na dolnej stronie płyty zabezpieczającej wyciąć dwa kąty o wymiarach (patrz rys. d). Klejem „N” wypełnić rowek dookoła ramy siatkowej (łącznie ze stroną wewnętrzną drugiego profilu środkowego „C”). Płyta zabezpieczająca dopasowuje się tym samym dokładnie do ramy siatkowej. Wsunąć drugi profil środkowy „C” połączony elementami - T „I” tak by ściśle przylegał do górnej krawędzi płyty zabezpieczającej. Przymocować profil „C” poprzez elementy - T „I” do profili bocznych „A” za pomocą dwóch śrub „R” (patrz rys. c). Otwory przewiercić wiertłem 2 mm.
- Z uwagi na użyty klej, zaleca się nie korzystanie z zamontowanych drzwi siatkowych przed upływem 24 godzin od zakończenia montażu.**
- 4 Rozłożyć siatkę „E” na przedniej stronie ramy i wcisnąć ją w naciąg wraz z naciągiem „L” za pomocą rolki „M”. Używając ostrego noża należy przyciąć wystającą siatkę.
 - 5 Przymocować część drzwiową zawiasu „G” do profilu drzwi siatkowych na wysokości 15cm od górnej krawędzi i 15cm od dolnej krawędzi oraz dokładnie po środku używając śrub „O” Natomiast drugą część zawiasu „G” należy przymocować do ramy drzwiowej śrubami „Q” tak by po zawieszeniu drzwi siatkowych obie części zawiasu pasowały do siebie. Z drugiej strony drzwi, zamocować zamknięcie magnetyczne „F” za pomocą śrub „P” i uchwyty „K” za pomocą śrub „O”.
 - 6 Zawiesić drzwi siatkowe na ramie drzwiowej osadzając je na zamocowanych uprzednio zawiasach. Następnie zamocować drugą część zamknięcia magnetycznego „F” śrubami „R” oraz sprężynę drzwi na ramie a część z tworzywa sztucznego jak najwyżej na profilu „C” przy pomocy śrub „S”.

MONTAGEHANDLEIDING GUIDE DE MONTAGE



NL

Gefeliciteerd met de aankoop van uw deurhor. Lees, voordat u de deurhor gaat monteren, eerst de hieronder beschreven montagehandleiding goed door, deze kan u helpen om de deurhor makkelijker te monteren en om problemen te voorkomen.

Inhoud

- | | |
|------------------------|--|
| A. 2 Horprofielen lang | K. 2 Aluminium handgrepen |
| B. 2 Horprofielen kort | L. Pees |
| C. 2 Tussenprofielen | M. 1 Peesroller |
| D. 1 Schopplaat | N. Tube kit (voor schopplaat) |
| E. 1 Horrengaas | O. 13 schroeven 3,5 x 9,5 verzonkenkop |
| F. 1 Magneetsluiting | P. 2 schroeven 2,9 x 20 verzonkenkop |
| G. 3 Scharnieren | Q. 9 schroeven 3,5 x 20 verzonkenkop |
| H. 4 Hoekverbinders | R. 6 schroeven 2,9 x 9,5 bolkop |
| I. 4 Tussenverbinders | S. 3 schroeven 3,5 x 13 |
| J. 1 Deurveer | |

- 1 Meet de hoogte en breedte **in het kozijn**. Zaagmaat horprofiel A: hoogtemaat in het kozijn min 7 cm (2 x 3,5 cm; zie afb. a). Zaagmaat horprofiel B en C: breedtemaat in het kozijn min 7 cm (2 x 3,5 cm; zie afb. a). Als u het kader meer over uw kozijn wil laten steken trekt u minder af (bij voorbeeld 0 cm als u het horkader volledig op uw kozijn wil laten oversteken, zie afb. b). Houd er rekening mee dat u voldoende ruimte op uw kozijn overhoudt voor het monteren van scharnieren en magneetsluiting.

- 2 Zet met behulp van de hoekverbinders H het frame in elkaar. Monteer één tussenprofiel C met behulp van tussenverbinders I op ± 100 cm van de onderzijde van de deurhor. Zet het tussenprofiel - door de uitsparing van de tussenverbinders I - vast met 2 schroefjes R (zie afb. c). Eerst voorboren met een 2 mm boortje.

- 3 Maak de schopplaat D op maat; zaagmaat = lengte profiel B + 16 mm. Aan de onderzijde van de schopplaat 2x hoeken uitknippen (zie afb. d). Vul de gleuf van het horkader waar de schopplaat straks geplaatst wordt rondom met de siliconenkit N (niet te zuinig aanbrengen). Plaats de schopplaat in de gleuf van het horframe. Schuif vervolgens het tweede profiel C met tussenverbinders I over de bovenzijde van de schopplaat. Eventueel overtollige kit verwijderen met zeepsop. Zet het tussenprofiel - door de uitsparing van de tussenverbinders I - vast met 2 schroefjes R (zie afb. c). Eerst voorboren met een 2 mm boortje.

⚠ Alvorens u de hordeur gaat gebruiken moet u eerst de kit (stap 3) 24 uur laten uitharden. Let op: haal gedurende het uitharden de hordeur van het kozijn.

- 4 Leg het gaas E over het frame en druk met behulp van peesroller M het gaas met pees L in de daarvoor bestemde gleuf. Snij het overtollige gaas weg.

- 5 Bepaal de scharnierzijde van de deur en zet de scharnieren G met de schroeven O op de deurhor vast (eerst voorboren). In het midden van het profiel; één in het midden van de deur en de andere op ca. 15 cm van de boven- en onderkant (zie afb. e). Bevestig magneetsluiting F met schroeven R op de andere zijde van de deurhor en handgreepjes K met schroeven O. Gaten eerst voorboren.

- 6 Hang de hordeur op het kozijn met schroeven Q. Monteer het magneetsluitplaatje van magneet F met schroeven P. Zet de sluitveer met het schroefoog vast in het kozijn en monteer het kunststof deel op het bovenste tussenprofiel C met schroefjes S (zie afb. f).

F

Nos félicitations avec l'achat de votre porte moustiquaire. Avant de commencer à monter la porte, lisez bien la guide de montage ci-dessous. Celui-ci peut vous aider à monter facilement la porte et d'éviter des problèmes.

Contenu

- | | |
|----------------------------------|---------------------------------------|
| A. 2 Profils moustiquaires long | K. 2 Poignées en aluminium |
| B. 2 Profils moustiquaires court | L. Corde |
| C. 2 Profils intermédiaires | M. 1 Enrouleur |
| D. 1 Plaque de bêche | N. Tube mastic (pour plaque de bêche) |
| E. 1 Gaze moustiquaire | O. 13 Vis à têtes sombrés 3,5 x 9,5 |
| F. 1 Fermeture d'aimant | P. 2 Vis à têtes sombrés 2,9 x 20 |
| G. 3 Charnières | Q. 9 Vis à têtes sombrés 3,5 x 20 |
| H. 4 Jonctions des angles | R. 6 Vis à têtes rondes 2,9 x 9,5 |
| I. 4 Jonctions intermédiaires | S. 2 Vis à têtes rondes 2,9 x 9,5 |
| J. 1 Ferme-porte | |

- 1 Mesurez le châssis en hauteur et largeur. Mesure du profilé moustiquaire A: hauteur intérieure du châssis moins 7 cm (2 x 3,5 cm; voir fig. a). Mesure des profils B et C: largeur intérieure du châssis moins 7 cm (2 x 3,5 cm; voir fig. a). (En Belgique, vous mesurez la mesure entre les briques pour la largeur et la mesure entre le seuil et linteau pour l'hauteur). Si vous voulez laisser reposer le cadre plus sur le châssis vous décomptez moins (par exemple 0 cm si vous voulez laisser reposer le cadre complètement sur le châssis, voir fig. b). Dans ce dernier cas tenez compte que vous gardez l'espace suffisant sur votre châssis pour monter les charnières et la fermeture d'aimant et pour pouvoir ouvrir la porte moustiquaire.

- 2 Montez le cadre à l'aide des angles H. Placez un profilé intermédiaire C à l'aide des jonctions intermédiaires I à ± 100 cm du dessous de la porte. Fixez le profilé intermédiaire - par l'évidement du jonction intermédiaire I - par 2 vis R (voir fig. c). Percez d'abord des avant-trous avec une mèche de 2 mm.

- 3 Réalisez la plaque de bêche sur mesure; mesure = longueur profilé B + 16 mm. Découpez en bas dans les coins 2 angles (voir fig. d). Remplissez la rainure du cadre moustiquaire, où la plaque de bêche sera montée, autour avec le lut de silicone N (n'apporte pas trop économiquement). La plaque de bêche s'adapte maintenant exactement dans le cadre moustiquaire. Glissez ensuite le deuxième profilé intermédiaire C avec les jonctions intermédiaires I au dessus de la plaque de bêche. Éventuellement écarter le kit excédentaire avec de l'eau savonneuse. Fixez le profilé intermédiaire - par l'évidement du jonction intermédiaire I - par 2 vis R (voir fig. c). Percez d'abord des avant-trous avec une mèche de 2 mm.

⚠ Avant que vous montiez ensuite la porte moustiquaire, vous devez laisser sécher le kit (étape 3) pendant 24 heures. Attention: Laissez la porte à plat pendant le séchage.

- 4 Placez la gaze moustiquaire E sur le devant du cadre et serrez-la à l'aide de la corde L et l'enrouleur M dans la rainure. Enlevez la gaze excédentaire.

- 5 Déterminer le côté de charnière de la porte moustiquaire et montez les charnières G avec les vis O sur la porte. Au centre du profilé; un au milieu de la porte moustiquaire et les autres sur env. 15 cm du dessus et du dessous (voir fig. e). Percez d'abord des avant-trous avec une mèche de 3 mm. Placez la fermeture d'aimant F par les vis R de l'autre côté de la porte et les poignées K par les vis O. Percez d'abord des avant-trous avec une mèche de 2 mm.

- 6 Montez la porte moustiquaire sur le châssis par les vis Q et montez après la contre-plaque de la fermeture d'aimant F par les vis P sur le châssis. Montez le ferme-porte J au châssis à œil et montez la pièce en PVC sur le profilé intermédiaire C le plus haut à l'aide des vis S (voir fig. f).